

Japan - Tokyo

日本 - 東京



RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk
Licence No: 351891
IATA JAL 外遊會



3 Days 2 Nights
3 日 2 晚

From **HK\$2,690** up

「紅葉狩」是指於秋天的賞楓活動，與賞櫻一樣是日本代表性傳統之一。

而東京一般之賞楓期為 11 月中旬而 12 月上旬。



Valid for departure on 26 Aug – 31 Dec '14

Airfare surcharge table, please refer to P.4 for details.

機票附加費詳情，請參閱第 4 頁。



高尾山

從市中心起約一小時車程便可到達這離東京最近的山並最受歡迎之紅葉觀賞地。遊客可選擇徒步、乘纜車或吊椅登山並沿途欣賞紅葉景色。每年 11 月更會舉行「紅葉祭」!!



明治神宮外苑

很接近原宿及新宿，是個位於市中心的賞楓景點。約由 11 月下旬起這長達 300 米的銀杏並木大道會慢慢由綠轉為金黃色，更是很多電視劇的取景勝地。

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
※ IKEBUKURO 池袋 ※											
Hotel Metropolitan www.metropolitan.jp/ (Min. 2 consecutive nights stay)	Standard	※	26 Aug – 03 Sep Sun-Fri	3,450	3,650	4,550	3,170	1,210	1,210	1,400	1,800
			04 Sep – 30 Sep Sun-Fri	3,290	3,490	4,190	2,990	1,080	1,030	1,240	1,560
			01 Oct – 31 Dec Sun-Fri	3,290	3,490	4,250	2,990	1,060	1,060	1,240	1,560
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 26Aug-03Sep: HK\$320/ twin; HK\$150/ semi-double; HK\$170/ single; HK\$460/ triple/ night								
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 04-30Sep: HK\$160/twin & semi-double; HK\$170/ single; HK\$240/triple/night								
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 01Oct-31Dec: HK\$210/twin & semi-double; HK\$160/ single; HK\$320/triple/night								
Surcharge for stay special date on 31Dec: HK\$500/twin; HK\$310/semi-double & single; HK\$730/triple/ night											
Sunshine City Prince www.princehotels.co.jp/	-	※	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	2,970	3,170	3,590	2,990	740	740	950	1,310
			Surcharge for stay Sat & PHE during 26-31Aug, special date on 04Oct,27Dec: HK\$50/ twin & semi-double & single; HK\$80/ triple/ night								
			Surcharge for stay special date on 13-14Sep, 11-12Oct, 01-02Nov, 22-23Nov, 20Dec, 31Dec: HK\$390/twin; HK\$400/ semi-double; HK\$220/single; HK\$580/triple/night								
Surcharge for stay Sat & PHE during 01Sep-31Dec & special date on 23Dec: HK\$70/ twin & semi-double; HK\$60 / single; HK\$100/ triple/ night											
The B Ikebukuro http://ishinhotels.com/theb-ikebukuro.jp/	-	※	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	3,150	3,390	3,820	2,920	910	860	1,165	1,445
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$80/twin & semi-double; HK\$40/single; HK\$120/triple/night								
※ SHINJUKU 新宿 ※											
Hotel Sunroute Plaza Shinjuku www.sunroutehotel.jp/plaza-shinjuku/	-	✓	26 Aug – 30 Sep Sun-Fri	3,520	3,820	4,390	3,250	1,310	1,140	1,590	2,020
			01 Oct – 31 Dec	3,870	4,350	4,920	3,320	1,640	1,400	2,100	2,590
			Surcharge for stay Sat & PHE during Aug-Sep: HK\$160/ twin; HK\$110/ semi-double; HK\$40/single; HK\$240/ triple/ night								
E-Hotel Higashi Shinjuku www.ehotel.co.jp/hotels/e-shinjuku/	-	※	26 Aug – 31 Dec	3,170	3,390	3,850	2,650	920	850	1,160	1,300
			Surcharge for stay special date on 20Dec & 31Dec: HK\$110/ twin; HK\$130/ semi-double; HK\$70/single; HK\$120/ triple/ night								
Century Southern Tower www.southerntower.co.jp/ [Blackout: 31Dec]	-	✓	26 Aug – 31 Dec Sun-Mon	-	3,950	4,770	3,290		1,310	1,710	2,170
			Surcharge for stay over Tue-Fri: HK\$80/ twin; HK\$70/ single & triple/ night								
Surcharge for stay over Sat & PHE, special date on 29-31Dec:HK\$420/twin;HK\$370/single;HK\$540/triple/night											
Hotel Wing International Shinjuku www.hotelwing.co.jp	-	※	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	2,990	3,150	3,520	3,150	770	690	940	1,340
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$40/room/ night								
Vintage Hotel Shinjuku www.hotel-vintage.co.jp/	-	※	26 Aug – 30 Nov	2,920	3,320	3,350	2,720	710	610	1,100	1,280

PHE: Japanese Public Holiday Eve: 14Sep, 22Sep, 12Oct, 02Nov, 22-23Nov, 22Dec, 31Dec

Japan - Tokyo

日本 - 東京



RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



3 Days 2 Nights
From **HK\$2,690** up

Valid for departure on 26 Aug – 31 Dec'14
Airfare surcharge table, please refer to P.4 for details.
機票附加費詳情，請參閱第4頁。

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
※ SHINJUKU 新宿 ※											
Washington Shinjuku www.wh-rsv.com/english/index.html	Main Wing -Type A	✱	26 Aug – 30 Sep Sun-Fri	3,150	3,290	3,750	2,870	920	800	1,040	1,320
			01 Oct – 31 Dec Sun-Fri	3,190	3,320	3,790	2,970	960	830	1,090	1,410
			Surcharge for stay Sat & PHE until Sep & special date on 14Sep: HK\$140/ twin; HK\$150/ semi-double; HK\$80/ single; HK\$240/ triple/ night Surcharge for stay Sat & PHE from Oct: HK\$170/twin & semi-double; HK\$100/single; HK\$250/triple/night Surcharge for staying on 31Dec: HK\$330/twin; HK\$220/semi-double; HK\$100/single; HK\$610/triple/night								
	Main Wing -Type B	✱	26 Aug – 30 Sep Sun-Fri	3,290	3,390	4,220	-	1,040	1,040	1,120	-
			01 Oct – 31 Dec Sun-Fri	3,350	3,450	4,320		1,080	1,080	1,170	
			Surcharge for stay Sat & PHE until Sep & special date on 14Sep: HK\$160/room/night Surcharge for stay Sat & PHE from Oct: HK\$170/room/night Surcharge for staying on 31Dec: HK\$330/room/night								
Keio Plaza Hotel Tokyo www.keioplaza.com/index.html [Blackout: 31Dec]	Standard	✱	26 Aug – 30 Aug Sun-Mon	-	3,850	5,520	3,190	-	1,560	1,630	2,065
			31 Aug – 31 Dec Sun-Mon		3,670	4,890	3,190		1,385	1,455	1,890
			Surcharge for stay over Tue-Fri: HK\$190/ room/ night; Sat & PHE: HK\$360/ room/ night								
	Superior	✱	26 Aug – 30 Aug Sun-Mon	-	3,990	5,490	3,190	-	1,690	1,770	2,195
			31 Aug – 31 Dec Sun-Mon		3,820	5,170	3,220		1,510	1,590	2,025
			Surcharge for stay over Tue-Fri: HK\$180/ room/ night; Sat & PHE: HK\$360/ room/ night								
Shinjuku Prince www.princehotels.co.jp/	Type A (30.6 sqm)	✱	26 Aug – 04 Sep & 15 Sep – 30 Sep Sun-Fri	3,590 (Double Bed)	3,590	4,850	2,690	1,380 (Double Bed)	1,380	1,380	1,540
			05 Sep – 14 Sep Sun-Fri	3,820 (Double Bed)	3,820	5,320	2,920	1,610 (Double Bed)	1,610	1,610	1,880
			Surcharge for stay Sat & PHE 26Aug-04Sep: HK\$240/ twin & single & semi-double/ HK\$340/ triple/ night Surcharge for stay Sat & PHE during 05-14Sep: HK\$180/ twin; HK\$200/ semi-double & single; HK\$240/triple/night Surcharge for stay Fri-Sat & PHE during 15-30Sep & on 18-20 Sep: HK\$240/ twin & single & semi-double/ HK\$340/ triple/ night								
	Type B (15.3 sqm)	✱	26 Aug – 04 Sep & 15 Sep – 30 Sep Sun-Fri	3,370 (Double Bed)	3,370	4,190	-	1,150 (Double Bed)	1,040	1,150	-
			05 Sep – 14 Sep Sun-Fri	3,590 (Double Bed)	3,590	4,420		1,370 (Double Bed)	1,150	1,370	
			Surcharge for stay Sat & PHE during 26Aug-04Sep: HK\$230/ twin & semi-double/ HK\$120/ single night Surcharge for stay Sat & PHE during 05-14Sep: HK\$150/ twin & semi-double; HK\$80/ single/night Surcharge for stay Fri-Sat & PHE during 15-30Sep: HK\$230/ twin & semi-double/ HK\$120/ single night								
Hilton Tokyo www.hilton.com/	Deluxe	✱	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	-	4,350	6,170	3,490	-	2,020	2,120	2,690
			Surcharge for stay on Sat & PHE: HK\$230/ room/ night Surcharge for stay on 20Dec: HK\$900/ twin; HK\$880/ single & triple/ night Surcharge for stay on 31Dec: HK\$1,270/ room/ night								
Hyatt Regency Tokyo www.hyatt.com	Standard	✱	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	3,720 (King-Bed)	3,720	4,750	3,020	1,490 (King-Bed)	1,320	1,490	1,810
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$270/ room/ night Surcharge for stay on 31Dec: HK\$1,730/ twin & double; HK\$1,650/ single; HK\$1,820/ triple/ night								
Park Hyatt Tokyo www.hyatt.com/ [Blackout: 20-23Dec, 31Dec]	Park room	✱	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	-	5,420	8,470	-	-	3,200	3,210	-
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$190/room /night								
			📅 Summer Offer: Stay min. 2 nights → Upgrade to Park Deluxe room (Valid until 31Aug; Not valid for stay on Sat; Valid for Asian market only)								
NEW HOTEL!! Blossom Shinjuku http://www.jrk-hotels.jp/Shinjuku	-	✱	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	3,570	4,070	4,370	2,790	1,330	1,120	1,810	2,030
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$300/twin; HK\$240/semi-double; HK\$270/single; HK\$470/ triple/ night								

PHE: Japanese Public Holiday Eve: 14Sep, 22Sep, 12Oct, 02Nov, 22-23Nov, 22Dec, 31Dec

Japan - Tokyo

日本 - 東京



RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk
Licence No: 351891

3 Days 2 Nights
日 晚 From **HK\$2,690** up

Valid for departure on 26 Aug – 31Dec'14
Airfare surcharge table, please refer to P.4 for details.
機票附加費詳情，請參閱第4頁。

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
※ GINZA 銀座 ※											
Peninsula Tokyo www.peninsula.com (Min. 2 consecutive nights stay until 31Aug)	Deluxe	✓	26 Aug – 31 Aug	-	6,450	10,470	3,950	-	4,220	4,230	5,030
			01 Sep– 05 Sep & 24 Nov – 27 Dec		6,390	10,420	3,890		4,200	4,180	4,940
			06 Sep – 23 Nov		6,670	10,970	3,850		4,455	4,465	5,215
			28 Dec – 31 Dec		8,720	10,420	3,850		4,200	4,210	4,940
			Surcharge for staying on 20-27Dec: HK\$270/ room/ night 🎁 Enjoy following benefit for stay until 31Aug: ✓ Confirm upgrade to next category upon reservation (subject to availability) ✓ Food & Beverage credit per room per stay (Not valid at Kyoto Tsuruya, toward mini-bar, retails or Peninsula Gift Gallery charge) ✓ Confirm upgrade to next category upon reservation (subject to availability) ✓ Guaranteed late check out until 14:00 ✓ In-room Wi-fi internet access & Access to fitness center and swimming pool ✓ Daily English or local newspaper & Evening turndown and shoe-polishing service								
Imperial Hotel www.imperialhotel.co.jp/ [Blackout: 28-31Dec]	Standard (Tower Wing)	✓	26 Aug – 31 Dec	-	5,090	6,490	3,920	-	2,185	2,865	3,655
※ MARUNOUCHI 丸之内 ※											
Shangri-La Hotel www.shangri-la.com/jp/tokyo/shangrila (Min 2 consecutive nights stay) (Blackout: 18-25Oct, 20-22Dec & 31Dec)	Deluxe Imperial Garden View	✱	26 Aug – 31 Aug Sun-Fri	-	5,150	7,950	4,290	-	2,920	2,920	3,890
			01 Sep – 31 Dec Sun-Fri		5,920	9,490	4,270		3,690	3,690	4,660
			Surcharge for stay over Sat & PHE until 31Aug: HK\$770/ room/ night Surcharge for stay over Sat & PHE during 01Sep-31Dec: HK\$620/ room/ night 🎁 Enjoy following for stay until 31Aug14: ✓ Guarantee upgrade to Deluxe Bay (New Tokyo Tower) View ✓ Food & Beverage or Spa Credit per room per stay ✓ Access to Health Club Facilities & indoor swimming pool ✓ Daily newspaper, shoeshine, broadband usage in the guestrooms & turndown service								
※ SHIBUYA 涉谷 ※											
Cerulean Tower Tokyu Hotel www.tokyuhotels.co.jp/ja/TE/TE_SHIBU [Blackout: 31Dec]	-	✓	26 Aug – 31 Dec	5,350 (Double Bed)	5,350	7,890	3,790	3,110 (Double Bed)	2,870	3,110	3,820
Shibuya Excel Hotel Tokyu www.tokyuhotels.co.jp/ja/TE/TE_SHIBU	-	✓	26 Aug – 30 Sep	4,120	4,370	5,370	3,420	1,920	1,630	2,170	2,710
			01 Oct– 31 Dec	4,220	4,550	5,520	3,120	2,000	1,710	2,330	2,710
※ ROPPONGGI 六本木※											
The Ritz-Carlton, Tokyo www.ritzcarlton.com/en/Properties/Tokyo [Blackout: 23Dec, 31Dec'14]	Deluxe	✓	26 Aug – 31 Dec Sun-Fri	-	6,890	10,890	4,850	-	4,375	4,640	5,875
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$450/room/night								
Grand Hyatt Tokyo http://www.grandhyatttokyo.com [Blackout: 07-12Sep, 18-24Oct, 31Dec]	Grand	✱	26 Aug – 30 Sep	-	5,420	8,470	-	-	3,170	3,190	-
			01 Oct – 31 Dec		5,790	8,320			3,100	3,580	
			🎁 Enjoy following for stay until 30Sep14: ✓ High-Speed internet access ✓ Access to NAGOMI Spa & Fitness. Guests can access to the gymnasium & Swimming Pool ✓ Enjoy early check-in (subject to availability) ✓ Enjoy late check-out time (only be confirmed on availability basis)								
※SHIODOME 汐留※											
Conrad Tokyo www.conradtokyo.co.jp/ [Blackout: 18-24Oct, 20Dec, 23Dec, 31Dec]	City View	✓	26 Aug – 31 Dec	-	5,550	8,250	3,770	-	3,060	3,330	4,020

PHE: Japanese Public Holiday Eve: 14Sep, 22Sep, 12Oct, 02Nov, 22-23Nov, 22Dec, 31Dec

Japan - Tokyo

日本 - 東京



RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk
Licence No: 351891



3 Days 2 Nights
日 晚 From **HK\$2,690** up

Valid for departure on 26 Aug - 31 Dec'14
Airfare surcharge table, please refer to P.4 for details.
機票附加費詳情，請參閱第4頁。

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
※ ASAKUSA 淺草 ※											
Agora Place Asakusa www.agoraplace-asakusa.com/ [Blackout: 13-14Sep,31Dec]	-	✱	26 Aug – 30 Sep Sun-Tue	2,790	3,120	3,250	3,220	610	580	910	1,360
Surcharge for stay over Wed-Fri: HK\$40/ twin & semi-double Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$110/twin, semi-double & triple; HK\$80/ single/night											
Smile Hotel Asakusa http://www.smile-asakusa.com/ [Blackout: 31Dec]	-	✱	26 Aug – 31 Dec Sun-Mon	2,690	-	3,020	-	485	465	-	-
Surcharge for stay over Tue-Fri: HK\$110/ semi-double; HK\$70/ single/night Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$280/ semi-double; HK\$230/ single/night											

PHE: Japanese Public Holiday Eve: 14Sep, 22Sep, 12Oct, 02Nov, 22-23Nov, 22Dec, 31Dec

Airfare Supplement (HK\$)					
Departure Date		Adult	Child	Flight Restrictions	Bkg Class
Narita Promotion					
26Aug-04Sep, 08-29Sep, 03Oct-19Dec,27-31Dec	Mon-Tue	-	-	Valid on JL736/JL735 only	Q
	Wed-Sun	50	40		
05-07Sep, 30Sep-02Oct,		450	340		
20-26Dec		Blackout			
26Aug-04Sep, 08-29Sep, 03Oct-19Dec,27-31Dec	Mon-Tue	400	300	Valid on JL736/JL735 only	S
	Wed-Sun	450	340		
05-07Sep, 30Sep-02Oct		1,570	1,180		
20-26Dec		3,010	2,260		
26Aug-04Sep, 08-29Sep, 03Oct-19Dec,27-31Dec		1,320	990	Valid on JL736/ JL735/ JL029/JL026	S
05-07Sep, 30Sep-02Oct		1,570	1,180		
20-26Dec		3,010	2,260		
Combination of booking class is permitted at 2 half roundtrip fare with most restrictive validity					

Available for travel on Business Class, please contact us for more details!

套餐包括:

- ✓ 日本航空公司來回香港至東京經濟客位機票乙張(電子機票)。
- ✓ 2 晚連續酒店住宿連每天早餐(除特別注明 X 外)。
- ✓ HK\$100,000 旅遊保險。
- ✓ 香港機場保安費。
- ✓ 0.15% 旅遊業議會印花稅。

Terms & Conditions 細則及條款:

- ◆ 所有套餐價錢只適用於至少二位成人同行，行程、航班必須相同，並必須於去程及回程時一同辦理登記手續。所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- ◆ 雙人床房(Semi-double Room): 房間面積比一般標準雙人房為細小，房間只提供一張四尺床，只容納兩位人士入住。
- ◆ 小童價格: 按成人價格減 **HK\$510** (必須與兩位成人共佔一房或加床)。
- ◆ 機票訂位: **Q**。機票有效期: 2-7 日。機票適用於累積日航飛行儲蓄計劃。
- ◆ 機票不可轉其他航空公司、不可更改日期、航班、行程及不可退票。旅遊套餐發出後，任何未使用之服務(如機票、酒店住宿或任何膳食等)，恕不退還。
- ◆ 以上價格不包括香港及當地離境稅及燃油附加費。
- ◆ 套餐價格以酒店住宿日期計算，如於 2014 年 12 月 31 日後住宿，須另繳酒店附加費。如有任何更改及終止，本公司恕不另行通知。其他細則及條款均以英文版之為準。